

**Zeitschrift:** L'Hôtâ  
**Herausgeber:** Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien  
**Band:** 19 (1995)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SOMMAIRE

<b>Pêle-mêle de réflexions et de préoccupations</b>	3
par Pierre Froidevaux .....	
<b>Aperçu de l'émigration outre-mer</b>	
<b>dans l'ancien Jura bernois, 1867–1913</b>	
par Marie-Angèle Lovis .....	7
<b>Les chapelles privées du Jura</b>	
par Agnès et Jean-René Quenet .....	17
<b>Les clochers «à l'impériale» de Franche-Comté</b>	
<b>et du canton du Jura</b>	
par Yves Pradeilles .....	29
<b>Le patrimoine bâti dans le vallon de Saint-Imier,</b>	
<b>par exemple la ferme Isaac Limg de Cormoret</b>	
par Sylvio Casagrande .....	37
<b>Du Haut-Jura neuchâtelois aux Franches-Montagnes :</b>	
<b>la part du milieu naturel et de la tradition régionale</b>	
par Raoul Cop .....	43
<b>«C'est en forgeant qu'on devient forgeron»</b>	
par Pierre Froidevaux .....	56
<b>Le musée rural de la famille Chappuis-Fähndrich</b>	
<b>à Develier</b>	
par Jérôme Montavon .....	59
<b>Les loges franc-montagnardes</b>	
par Nicolas Gogniat .....	67

**Couverture:** Vauffelin. Remarquable rangée de fermes des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, caractérisées par leur belle porte en arc, donnant accès au devant-huis.  
Photo: Pierre Froidevaux.

*L'Hôtâ* est publié par l'Association pour la sauvegarde du patrimoine jurassien (ASPRUJ). La revue est remise sans supplément à chaque membre qui s'acquitte de la cotisation.

### Comité de rédaction

Rédacteur responsable: Yves Gigon, Beaupré, 2900 Porrentruy.  
Membres: Robert Fleury, employé d'Etat, 2802 Develier.  
Maurice Gigon, typographe, 2902 Fontenais.  
Robert Straehl, psychologue, 2740 Moutier.

La responsabilité des articles incombe aux auteurs.

Prix du numéro: Fr. 25.–.

